

L'Ambassadeur de Yougoslavie  
et Madame Marko Ristic

prigent Monsieur

Monuel de Grujo

de leur faire l'honneur d'assister à la réception  
donnée à l'Ambassade, à l'occasion de la  
Fête Nationale le Mercredi 29 Novembre  
de 18 à 20 heures

R.S.V.P.

1, Boulevard Delessert

Paris 19 Marzo 1951

M. Noshe Pijade  
Embajada de Yugoslavia  
Paris

Distinguido amigo:

"El vasco y el alemán son dos lenguas lógicas. Hay una pequeña diferencia entre ambas. El vasco fué elaborado en la Edad de Piedra, y el alemán anteayer". Recuerdo esta manifestación de Vd. hecha en su despacho de Belgrado, cuando el año 1948 le visité. Me dijo Vd. entonces que, su mujer y su hija hablaban bien el español; que Vd. lo entendía bien, pero prefería Vd. no hablarlo, porque se desenvolvía mejor en francés.

Han sucedido muchas cosas desde que aquella conversación tuvo lugar. Pero, yo la recuerdo con gran afecto. Al saber que está Vd. en Paris, no quiero salga de este gran pueblo sin enviarle un saludo cordial.

Muy suyo

Manuel de Irujo

L'Ambassadeur de Yougoslavie  
et Madame Marko Ristic  
prient Monsieur le Ministre  
Manuel de Lrujo.

de leur faire l'honneur d'assister à la réception  
donnée à l'Ambassade, à l'occasion de la  
Fête Nationale le Mardi 29 Novembre  
de 18 à 20 heures.

R. S. V. P.

1, Boulevard Delessert

Confirmation of Cable sent VIA COMMERCIAL

---

ANDONEGUI - 11 PALMOTICEVA - BEOGRAD - YOUgosLAVIE

ZORIONAK

IRUJO

M. Irujo-11, Av. Marceau-Delegation Basque

15/7/49

Paris, March 1948.

Mr. Salay,  
President of the Yugoslav Trade Unions.  
BELGRADE.

Dear Sir,

I beg to refer to our conversation of the 17th February last, and wish to thank you for the kindness and very amiable reception which I was given by you and your colleagues during my visit.

To make things easier I shall begin by reminding you of the discussions of that meeting. I requested that eight and a half million dinars, the proceeds of the Yugoslav workers' subscription to the strikers of the Basque Country in May of last year, be handed over to the Basque Government, which, through means of trade, would be charged with having this amount transferred to the Strike Committee, consisting of all the Workers' Trade Unions, and which acts in accordance with the delegate Council of the Basque Government in the Interior, which itself is composed of all the democratic and antifascist parties, and whose representation outside is the proper Basque Government. I told you that, in this way, 500,000 francs had arrived into the hands of the Strike Committee, an amount which had been given to the Basque Government by the C.G.T. in Paris, and which, until the time of the World Federation of Trade Unions, had been the only assistance received. You referred me to the proposed consecutive tribunals on this matter, and informed me, in a concrete manner, that if Mr. Saillant agreed with the proposal at the meeting which you are holding on the 23rd in Zagreb, you would see to it that the requested amount was handed to the Delegate of the Basque Government in Belgrade, leaving it in the hands of the said Government to effect the transfer of mentioned sum to the Strike Committee in Bilbao.

With the purpose of continuing this effort with Mr. Saillant and his colleagues of the World Federation of Trade Unions, I should be most grateful if you would kindly let me know if and when you reach an agreement at the meeting in Zagreb, and whether the agreement reached is similar to the one we discussed in Belgrade, or if it varies somewhat to those terms.

Thanking you in advance,

With kind regards,

Yours sincerely,

Central Council  
of the United Trade Unions of Yugoslavia

ЦЕНТРАЛНИ ОДБОР  
ЈЕДИНСТВЕНИХ СИНДИКАТА ЈУГОСЛАВИЈЕ  
БЕОГРАД - ДЕЧАНСКА БР. 12

Београд, April 19th 19 48  
Телефон 24.751-5  
Пошт. фак 353

Број: X 482

Предмет:

6

Mr:  
Manuel de Irujo,  
Minoria Parlamentaria Vasca,

Paris  
11, Avenue Marceau

Dear Comrade,

Referring to our conversation of February last and to your letter of March 1948 concerning the funds collected for the strikers of the Basque country, I am in a position to give you the following information :

I have been talking this matter over with Comrade Saillant at the time of his stay in Yugoslavia, however, he gave me no definite answer. He promised he would examine the question thoroughly as soon as he was back in Paris and then let me know whether he agreed or not.

Considering I have had no further news from Saillant on the subject, I intend to discuss the matter again with him and get to a definite conclusion as soon as I meet him, and this will be on the occasion of the session of the W F T U which is taking place at the beginning of May next.

I shall, of course, inform you at once of the agreement reached.

With kind regards, I am, dear Comrade,

sincerely yours,

The President,

*Jalay*